

# Gemeindenachricht Obersüßbach

– Postwurfsendung –



|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>Herausgeber:</b><br>Gemeinde Obersüßbach | <b>Verantwortlich i. S. d. P.:</b><br>H. Kindsmüller (1. Bgmin) | <b>Ansprechpartner:</b><br>S. Schweiger |
| <b>Telefon:</b><br>08704 – 9119 11          | <b>Homepage:</b><br>www.obersuessbach.de                        | <b>E-Mail:</b><br>info@vg-furth.de      |

Ausgabe: **Dezember 2014**

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Weihnachten ist für die meisten Menschen in dieser Welt das wichtigste und schönste Fest des Jahres.

Es gibt uns Gelegenheit, auch einmal über unseren alltäglichen Horizont hinauszublicken auf die Dinge, die wirklich wichtig sind. Gesundheit lässt sich z. B. nicht in Geschenkpapier wickeln und unter den Christbaum legen. Auch Glück kann man nicht kaufen.

Dennoch sind Gesundheit, Zufriedenheit und ein Leben in Frieden

Geschenke, für die wir selbst nicht dankbar genug sein können. Dass dies keine Selbstverständlichkeit ist erleben wir auch in unserer Gemeinde immer wieder, wenn Menschen von Schicksalsschlägen hart getroffen werden. Um diese Menschen wenigstens finanziell etwas unterstützen zu können veranstaltet die Gemeinde wie jedes Jahr einen Benefiz-Nikolausmarkt. Deshalb möchte ich mich hier schon vorab bei allen Mitwirkenden Ehrenamtlichen der Vereine und ganz besonders bei Frau Erika Graf für die Organisation, die Durchführung und das großartige Engagement für unsere Gemeinde bedanken.



Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger möchte ich herzlich einladen beim, Nikolausmarkt einen kurzweiligen und besinnlichen 2. Adventsamstag mit Freunden, Bekannten und Nachbarn zu verbringen, vielleicht das eine oder andere Weihnachtsgeschenk zu finden und ganz nebenbei etwas Gutes zu tun.

Herzlichst, Ihre Bürgermeisterin

**Helga Kindsmüller**

## **Bekanntmachungen und Informationen**

### ***Gefahr durch Sichtbehinderung und Glätte***

#### **Sträucher – Bäume – Hecken**

---

Aus gegebenen Anlass weisen wir alle Grundstücks- und Eigenheimbesitzer darauf hin, dass Sie dazu verpflichtet sind, überhängende Sträucher, Bäume und Hecken soweit zurück zu schneiden, damit keine Beeinträchtigung für den Straßenverkehr besteht.

#### **Räum- und Streupflicht**

---

Der Winter kommt und mit ihm Schnee und Glätteis auf Straßen und Gehwegen. Damit der Winterdienst reibungslos und ohne größere Behinderungen seine Arbeit verrichten kann, bitten wir alle Anwohner, ihre Fahrzeuge nicht auf den öffentlichen Straßen zu parken.

**Zugeparkte Straßen und Wegen können nicht oder nur zum Teil vom Winterdienst befahren und bearbeitet werden.**

Auch die Haus- und Grundstückseigentümer werden wieder auf Ihre Pflicht hingewiesen, den an das Grundstück angrenzenden Gehweg zu räumen und zu streuen. Sollte kein Gehweg anliegen, ist die Straße auf 1 Meter Breite von Schnee und Eis zu befreien!

### ***Bücherei***

Die gemeindliche Bücherei Obersüßbach hat während des Christkindlmarktes von 12.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

**Während den Weihnachtsferien ist die Bücherei geschlossen.**

## **Auszug aus der Verkehrsüberwachung**

### **1. Messstelle: Aggstall – Richtung Rainertshausen (Tempo 70)**

---

Bei der o. g. Messstelle wurden im Zeitraum zwischen 13.07. und 25.07. folgende Geschwindigkeitsübertretungen registriert:

| <b>Gemessene km/h</b> | <b>Anzahl der gemessenen Fahrzeuge</b> |
|-----------------------|--|
| 70 – 75               | 948                                    |
| 75 – 80               | 803                                    |
| 80 – 85               | 669                                    |
| 85 – 90               | 480                                    |
| 90 – 95               | 254                                    |
| 95 – 100              | 168                                    |
| 100 – 105             | 72                                     |
| 105 – 110             | 40                                     |
| 110 – 115             | 12                                     |
| 115 – 120             | 6                                      |
| 120 – 125             | 3                                      |
| 125 – 130             | 0                                      |
| 130 – 135             | 1                                      |

Lediglich 2.452 von den gemessenen 5.908 Fahrzeugen hielten sich an die festgeschriebene Geschwindigkeit.

**3.456 Verkehrsteilnehmer waren zum Teil deutlich zu schnell.**

### **2. Messstelle: Unterviecht (Tempo 100)**

---

Die jüngste Messung bei Unterviecht wurde in dem Zeitraum 14.10. bis 18.10.2014 durchgeführt. Die hierbei ermittelten Messwerte waren sehr zufrieden stellend. Da die örtlichen Begebenheiten die hier zulässige Höchstgeschwindigkeit von 100 km/h auf „natürliche“ Weise einschränken, wurde kein Verkehrsteilnehmer gemessen, der mit überhöhter Geschwindigkeit fuhr.

Insgesamt wurden hier 313x Verkehrsteilnehmer gemessen.

## ***Christkindlmarkt***

Die Gemeinde Obersüßbach sucht für den Christkindlmarkt noch einen Christbaum. Wer noch einen schönen Christbaum spenden möchte, soll sich bitte bei Georg Ostermayr unter der Telefonnummer 0170 – 33 11 88 9 melden.

Zur Dekoration des Marktes werden auch noch Sträußchen benötigt. Jede Unterstützung ist gerne willkommen. Auch hier wenden Sie sich bitte an Georg Ostermayer. **Vielen Dank bereits im Voraus!**

## ***Spenden an die Kinderburg Kunterbunt***

### **Ein herzliches „vergelt´s Gott“!**

---

Die KLJB hat den diesjährigen Erlös ihrer Minibrot-Verkaufsaktion beim Erntedankfest an die Kinderburg Kunterbunt übergeben. 1. Vorstand Andreas Huber hat gemeinsam mit Bürgermeisterin Helga Kindsmüller diese Spende in einer stolzen Höhe von 500 Euro an Alexandra Schmittner stellvertretend für den ganzen Kindergarten übergeben.

Bereits vor einiger Zeit auch Frau Elisabeth Stadler 200 Euro und die Engel-Apotheke Furth 100 Euro an den Kindergarten gespendet.

**Auf diesem Wege nochmal vielen Dank für Ihre Unterstützung!!!!**

## ***Förderung von Kleinkläranlagen***

Letzter Aufruf zur Abgabe von Anträgen zur Förderung von Kleinkläranlagen. Ende des Jahres läuft die Förderung zum Bau von Kleinkläranlagen aus. Späteste Abgabe im Rathaus der Gemeinde Obersüßbach ist am

**Donnerstag, den 18. Dezember – 17.30 Uhr !!!**

## ***Unbeschriftete Briefkästen***

### **Bitte um Kennzeichnung**

---

Zum Ihrem eigenen Interesse und zur Unterstützung der gemeindlichen und gewerblichen Austräger sowie der Briefträger bitten wir Sie darum Ihren Briefkasten deutlich leserlich zu Kennzeichnen. Bei Mehrgenerationen-Haushalten empfiehlt es sich ferner die Vornahmen mit anzuschreiben, damit Unterlagen, die Post und weiteres an den richtigen Empfänger zugestellt werden kann.

## ***Informationen des Landratsamtes***

### **Personalversammlung**

---

Das Landratsamt Landshut mit der Kfz-Zulassungsstelle in Landshut, Rottenburg und Vilsbiburg, die Tiefbauverwaltung und die Bauhöfe in Rottenburg und Vilsbiburg, die zentrale Reststoffdeponie Spitzlberg sowie die Stadt- und Kreisbibliothek Vilsbiburg sind

**am Mittwoch, den 17.12.2014 ab 12.00 Uhr**

wegen der stattfindenden Personalversammlung geschlossen.

### **Weihnachten und Neujahr**

---

Das Landratsamt Landshut mit der Kfz-Zulassungsstelle in Landshut, Rottenburg und Vilsbiburg, die Tiefbauverwaltung und die Bauhöfe in Rottenburg und Vilsbiburg sind

**am Freitag, den 02.01.2014**

geschlossen.

Die Reststoffdeponie Spitzlberg ist am Samstag, den 27.12.2014, geschlossen. Am 02.01.2015 und 03.01.2015 ist die Deponie geöffnet.

# Christkindlmarkt Obersüßbach

am. 6. Dezember  
2014

Programm:

14<sup>30</sup> Begrüßung

15<sup>00</sup> Kindergartenkinder

15<sup>30</sup> Schulkinder

16<sup>30</sup> Jagdhornbläser  
und Besuch vom Nikolaus

Ab 16<sup>00</sup> Uhr Märchenstunde



Auf Euren Besuch freuen sich die Vereine

## Vereine und Verbände

### *Landfrauen Obersüßbach*

#### Vortrag von Katharina Bayer

---

Die Landfrauen laden alle Interessierten zum Vortrag „Räuchern mit heimischen Kräutern“ am Mittwoch, den **03. Dezember**, um 19.30 Uhr ins Gasthaus Radlmeier ein. Freuen Sie sich auf ein paar gesellige Stunden, in denen Sie heimische Kräuter mit allen Sinnen erkennen und erleben dürfen.

### *Pfarrgemeinde*

#### Seniorenachmittag

---

Beim Seniorenachmittag am **04. Dezember** veranstaltet die Pfarrgemeinde ab 14.00 Uhr eine kleine Adventsfeier. Sie sind herzlich eingeladen.

### *KLJB Obersüßbach*

#### Nikolausdienst

---

Auch dieses Jahr bietet die Katholische Landjugend Obersüßbach am **5. und 6. Dezember** wieder einen Nikolausdienst an. Anmeldungen nimmt Monika Pichlmeyer unter der Telefonnummer 08754 – 910260 gerne entgegen.

## **Schloßschützen**

### **Losstand mit Tombola**

---

Am **06. Dezember** ist Nikolausmarkt. Die Schützen betreiben wieder den Losstand. Dafür bitten wir die Bevölkerung um Sachspenden noch bis 05. Dezember, damit die Tombola wieder sehr reichhaltig wird. Abgabestellen sind bei Inge Dusl, Laura Simbürger und Agnes Ott.

### **Christbaumversteigerung und Weihnachtsfeier**

---

Die Christbaumversteigerung der Schloßschützen findet tag darauf am **07. Dezember** um 19.00 Uhr im Schützenheim statt. Versteigerungsgegenstände bitte mitbringen.

Am **20. Dezember** beginnt um 18.00 Uhr der Gottesdienst für die verstorbenen Mitglieder. Im Anschluss daran findet die Weihnachtsfeier im Pfarrheim statt. Plätzchen gerne mitbringen!

Außerdem bedanken sich die Schützen bei der Bevölkerung für den sehr gut besuchten „Tag der offenen Tür“!!!

## **Kath. Landfrauen Obersüßbach**

### **Adventsfeier**

---

Die Adventsfeier der kath. Landfrauen im Pfarrheim findet am **08. Dezember** in Anschluss an den Gottesdienst statt.

## **FW Obermünchen**

### **Weihnachtsfeier**

---

Am **13. Dezember** beginnt um 19.30 Uhr die diesjährige Weihnachtsfeier der Freiwilligen Feuerwehr Obermünchen im Gasthaus Radlmeier.



## ***TSV Obersüßbach***

### **Jahresabschlussfeier & Christbaumversteigerung**

---

Die Jahresabschlussfeier des TSV findet am Samstag, den **13. Dezember** ab 19.30 Uhr im Gasthaus Radlmeier in Obermünchen statt.

Am Samstag, den **27. Dezember**, veranstaltet der TSV ab 18.00 Uhr im Stüberl seine diesjährige Christbaumversteigerung.

### **Eltern-Kind-Turnen & Kinderturnen**

---

Ab sofort bietet der TSV Obersüßbach jeden Mittwoch von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr Kinderturnen für Kinder von 5 – 8 Jahren an.

Das Eltern-Kind-Turnen (1,5 – 5 Jahre) findet ebenfalls am Mittwoch statt. Beginn ist hier 15.30 Uhr.

## ***FW Obersüßbach***

### **Christbaumversteigerung**

---

Die Freiwillige Feuerwehr Obersüßbach lädt Sie herzlich zu Ihrer diesjährigen Christbaumversteigerung am **14. Dezember** um 19.00 Uhr ins Gasthaus Schraner ein.

Da die FFW Obersüßbach nicht von Haus zu Haus zum Sammeln geht, können Versteigerungsgegenstände bei Hr. Rusam oder Hr. Noderer, bzw. am Versteigerungsabend abgegeben werden.

Die Jahresabschlussfeier findet am **30. Dezember** ab 19.00 Uhr ebenfalls im Gasthaus Schraner statt.

## ***Kirchenchor Obersüßbach***

### **Adventssingen in der Pfarrkirche Obersüßbach**

---

„Aus hartem Weh die Menschheit klagt – Ich steh an deiner Krippe hier“. Mit besinnlichen und schwungvollen Musikstücken und Liedern lädt Sie der Kirchenchor Obersüßbach am 3. Advent (**14. Dezember**) zum Adventssingen ein. Stimmen sie sich ein auf Weihnachten mit Musik aus dem 16. bis 19. Jahrhundert und lassen Sie sich verzaubern.

Mit dabei sind Susanne Kaiser an der Harfe sowie Simon Hummelberger mit seiner „2/4-Musi“. Die begleitenden Texte spricht Pastoralassistent Florian Faltenbacher. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für die Kirchenmusik wird gebeten.

## ***Kinderchor Obersüßbach***

### **Weihnachtslieder und -geschichten**

---

Der Kinderchor Obersüßbach lädt Sie herzlich zur Kinderchristmette am **24. Dezember** um 15.00 Uhr in der Pfarrkirche Obersüßbach ein. Sie hören die Weihnachtsgeschichte nach Lukas und Matthäus mit vielen bekannten und neuen Weihnachtsliedern. Über zahlreiche Besucher freut sich der Kinderchor Obersüßbach

## **Glühweinausschank am Hl. Abend**

Die Mitglieder der KLJB Obersüßbach schenken auch dieses Jahr am 24. Dezember, nach der Christmette, an alle Kirchenbesucher Glühwein aus. Sie würden sich freuen, wenn viele Gottesdienstbesucher mit ihnen und einer Tasse heißen Glühwein den Hl. Abend ausklingen lassen.

## **Gasthaus Radlmeier**

### **Dezember-Programm**

Im Gasthaus Radlmeier bietet im am 07.12. Wildessen, 14./25. und 26.12 Mittagstisch und am 31.12. einen festlichen Abendtisch an.

### **Terminkalender – Dezember 2014**

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>03.12.2014</b><br>19.30 Uhr | <b><u>Kath. Landfrauen:</u></b> Vortrag „Räuchern mit heimischen Kräutern“ von Katharina Bayer im Gasthaus Radlmeier |
| <b>04.12.2014</b><br>14.00 Uhr | <b><u>Pfarrgemeinde:</u></b> Seniorennachmittag mit Adventsfeier   |
| <b>05./06.12.</b><br>-         | <b><u>KLJB:</u></b> Nikolausdienst   |
| <b>06.12.2014</b><br>14.30 Uhr | <b><u>Gemeinde:</u></b> Christkindlmarkt   |
| <b>08.12.2014</b><br>-         | <b><u>Kath. Landfrauen:</u></b> Adventsfeier im Anschluss an den Gottesdienst  |
| <b>13.12.2014</b><br>19.30 Uhr | <b><u>FFW Obermünchen:</u></b> Weihnachtsfeier im Gasthaus Radlmeier   |
| <b>13.12.2014</b><br>19.30 Uhr | <b><u>TSV:</u></b> Jahresabschlussfeier im Gasthaus Radlmeier  |

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>13.12.2014</b><br>19.00 Uhr | <b><u>FFW Obersüßbach:</u></b> <i>Christbaumversteigerung im Gasthaus Schranner</i> |
| <b>14.12.2014</b><br>19.00 Uhr | <b><u>KLJB:</u></b> <i>Weihnachtsfeier beim Getränke Noderer</i>                    |
| <b>14.12.2014</b><br>-         | <b><u>Kirchenchor:</u></b> <i>Adventssingen</i>                                     |
| <b>23.12.2014</b><br>-         | <b><u>Grundschule:</u></b> <i>Weihnachtsfeier am Vormittag in der MZH</i>           |
| <b>24.12.2014</b><br>15.00 Uhr | <b><u>Kinderchor:</u></b> <i>Weihnachtslieder in der Kindermette</i>                |
| <b>24.12.2014</b><br>-         | <b><u>KLJB:</u></b> <i>Glühweinausschank nach der Christmette</i>                   |
| <b>27.12.2014</b><br>18.00 Uhr | <b><u>TSV:</u></b> <i>Christbaumversteigerung im TSV Stüberl</i>                    |
| <b>29.12.2014</b><br>19.30 Uhr | <b><u>KLB Obersüßbach:</u></b> <i>Jahreshauptversammlung im Gasthaus Schranner</i>  |
| <b>30.12.2014</b><br>19.00 Uhr | <b><u>FFW Obersüßbach:</u></b> <i>Jahresabschlussfeier im Gasthaus Schranner</i>    |

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien  
eine besinnliche und stade Zeit.

